

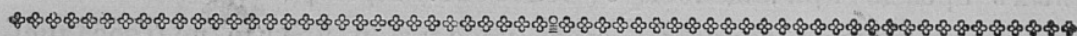


Годъ VII.

Выпускъ 9-й

1910 г.

Отъ 1-го Октября.



**Православная Миссія въ провинціяхъ Хэ-нань и
Ху-бэй. Августъ—Сентябрь 1910-го года.**

Станъ Миссіи въ Кайфынфу, главномъ городѣ провинціи Хэ-нань существующій съ осени 1907-го года, съ внѣшней стороны производитъ пріятное впечатлѣніе: самымъ важнымъ дѣломъ для учениковъ и ученицъ считается двукратное, каждый день, собраніе на молитву, при чемъ зажигаются предъ иконами лампы, всѣ, входя въ молитвенную комнату, кладутъ поклоны и затѣмъ устанавливаются въ извѣстномъ порядкѣ. Утромъ читаются часы и изобразительны (съ пѣніемъ), вечеромъ—вечерня (тоже съ пѣніемъ). 20-го августа окрещено 22 человѣка, изъ нихъ 11 мужчинъ и мальчиковъ и 11 женщинъ и дѣвочекъ. Изъ числа прежде крещенныхъ было на исповѣди и причащалось св. Таинъ человѣкъ 30. Многихъ изъ христіанъ теперь нѣтъ уже въ Кайфынфу,—нѣкоторые умерли, нѣкоторые переселились въ другія мѣста. Кайфынфускій проповѣдникъ—старикъ Матеей Хуанъ уже значительно слабъ здоровьемъ; сынъ его Теодоръ исполняетъ обязанности учителя въ школѣ. Школа

нуждается въ упорядоченіи во многихъ отношеніяхъ,—необходимо ввести опредѣленную программу и твердые порядки, чтобы постоянно мѣняющіеся ученики выносили изъ нашей школы хотя малую, но прочную основу вѣры. При женской школѣ двѣ учительницы, жена Теодора Хуанъ и кухарка. Но необходима опытная руководительница для воспитанія этихъ Хэнаньскихъ христіанокъ.

Въ Цисянѣ станъ Миссіи открытъ съ половины 1908-го года. Квартирой Миссіи управляетъ старикъ Іовъ Чжу. Онъ украсилъ зеленую иконы, развѣсилъ лампы,—по образцу Кайфынфускаго стана. Учитель Маркъ Чжоу, пріѣзжавшій въ 1900 г. въ Пекинъ на курсы, способенъ къ проповѣди; насколько успѣлъ, ознакомился онъ въ Пекинѣ съ церковнымъ пѣніемъ и сравнительно порядочно обучилъ учениковъ пѣть нѣкоторые псалмы и молитвы. 26-го августа окрещено въ Цисянѣ 10 мальчиковъ и одинъ старикъ. Изъ крещенныхъ прежде причащалось 9 человекъ. Приобрѣтена мебель для школы и другихъ комнатъ,—этою мебелью и прежде пользовались взаимнообразно. Ученики въ Цисянѣ, какъ и въ Кайфынфу, часто мѣняются,—твердыхъ порядковъ тоже нѣтъ. Цисянь отстоитъ отъ Кайфынфу на разстояніи (110 ли) почти 10-ти-часового пути въ китайской телѣгѣ, запряженной парой муловъ.

Нинлинсянь, гдѣ станъ Миссіи открытъ съ Февраля 1909-го года,—мѣсто глухое, хотя и на большой дорогѣ; народъ тамъ сѣрый, постройки плохія. Впрочемъ, новая квартира, занимаемая нашей школой, довольно прилична, но конечно безъ потолка и съ землянымъ поломъ. 24-го августа окрещено 10 учениковъ и двое взрослыхъ изъ мѣстныхъ жителей. Проповѣдникомъ въ Нинлинсянѣ состоитъ юноша Андрей, сынъ Цисяньскаго Іова Чжу; онъ также былъ въ 1909 г. на курсахъ въ Пекинѣ. Учителемъ—старикъ Павелъ У, Цисяньскій житель. Кромѣ того, при квартирѣ Миссіи состоитъ въ качествѣ слуги, мѣстный житель Николай Сѣ. Обстановка школы и всей квартиры скудная и бѣдная. Нинлинсянь отстоитъ отъ Цисяня (130 ли) нѣсколько дальше, чѣмъ Цисянь отъ Кайфынфу. Инославныхъ миссіи въ Нинлинсянѣ нѣтъ.

Станъ Миссіи въ Вэйхуйфу, областномъ городѣ Хэнани, открытъ въ 1905 году. Здѣсь Миссія имѣетъ собственное помѣщеніе, а не квартиру. Молитвенный домъ въ особомъ зданіи, внутри устроенъ

наподобіе церкви—съ иконостасомъ, престоломъ и жертвенникомъ. При станѣ двѣ школы,—одна для пансіонеровъ, другая для приходящихъ. Въ первой учителемъ состоитъ Іаковъ Цзанъ, воспитанникъ Пекинской катехизаторской школы, во второй — Іассонъ Ци, студентъ. Изъ пансіонеровъ трое отправлены въ Пекинскую семинарію, на мѣсто ихъ приняты два ученика изъ Дао-коу, новокрещенные Варсонофій Лю 18 л. и Петръ Лю 14 л., и Даніилъ Ху 19 л., прежде учившійся въ Вэйхуйфуской школѣ и выходившій. Остальные пансіонеры — возрастомъ отъ 12 до 17 лѣтъ. Пансіонеры ежедневно присутствуютъ за богослуженіемъ, прислуживаютъ, читаютъ и поютъ. Изъ числа приходящихъ учениковъ—пятеро крещенныхъ. Приходящіе ученики часто мѣняются, а тѣ, которые и болѣе года ходятъ въ школу, успѣховъ не обнаруживаютъ. Впрочемъ, нужно замѣтить, что изъ этой школы уже взяты были нѣкоторые въ пансіонеры и одинъ изъ таковыхъ отправленъ въ настоящемъ году въ Пекинскую семинарію (Кириллъ Ванъ). Кромѣ этихъ двухъ школъ есть еще двѣ,—одна за сѣверными воротами города, учителемъ при ней Онисимъ Ванъ; другая въ деревнѣ Цунъ чжуанъ, учитель при ней Лукіанъ Цзанъ. Въ той и другой есть по нѣсколько учениковъ крещенныхъ. 20-го сентября окрещено въ Вэйхуйфу 9 учениковъ и двое взрослыхъ изъ мѣстныхъ жителей. Нѣкоторые изъ грамотныхъ христіанъ напращиваются открывать школы въ окрестныхъ деревняхъ, а одинъ—въ уѣздномъ городѣ Синь-сянь-сянь (станція желѣзной дороги). Съ конца 1909-го года открыта школа въ Дао-коу. Дао-коу находится къ востоку отъ Вэйхуйфу. По внѣшности—это городъ со стѣнами и воротами. Отъ Дао-коу проходитъ мимо Вэйхуйфу (съ юго восточной стороны желѣзная дорога къ западу—въ Хуай-цинъ-фу, пересѣкающая Пекинско-Ханькоускую дорогу въ Синь-сянь-сянь). Для школы нанята квартира внутри городскихъ стѣнъ; для молитвы отдѣлена особая фанцза; внутри этой фанцзы устроено подобіе иконостаса, съ тремя дверями, за иконостасомъ столъ. Въ школѣ болѣе 40 учениковъ, учителей двое—Савва Ханъ и Филиппъ Чжоу. 22-го сентября въ Дао-коу окрещено 34 человекъ изъ нихъ 9 взрослыхъ—мѣстныхъ жителей, остальные—ученики. Въ прошедшемъ году была приобрѣтена мебель для школы. По образцу другихъ станомъ въ Дао-коу заведена ежедневная молитва,—по два раза въ

день ученики собираются въ молитвенную комнату, кладутъ поклоны, читаются утромъ часы, вечеромъ-вечерню (по часослову), потомъ ученики поютъ псаломъ 102-ой, „Единородный Сыне,“ „Блаженны,“ Символь Вѣры, и и проч. Самый порядокъ этихъ молитвенныхъ собраний и пѣніе нуждаются въ исправленіи, и вообще въ станѣ пѣтъ еще твердой основы.

Въ концѣ же 1909-го года открыта школа въ Чжанъ-дэ-фу, областномъ городѣ провинціи Хэнань. Квартира нанята въ городскихъ стѣнахъ. Кругомъ живутъ преимущественно мусульмане. Квартира очень тѣсная, зданія плохія, особой комнаты для молитвы нѣтъ. Учениковъ въ школѣ 7 человекъ, всѣ они окрещены 17-го августа настоящаго года. Кромѣ этихъ учениковъ въ этотъ же день окрещено было еще 49 человекъ, въ томъ числѣ болѣе 20 учениковъ изъ деревень Ду-цунъ и Най-най-мяо, уѣзда Линь-чжанъ-сянь. Остальные крещенные 17-го августа—преимущественно жители этого-же уѣзда и уѣзда Танъ-инъ-сянь. Въ числѣ ихъ есть правоспособные учительствовать и всѣ они надѣются, что Миссія дастъ имъ право и средства открыть школы. Въ виду того, что христіане, крестившіеся въ Чжандэфу, разсѣяны по окрестностямъ этого города на довольно значительномъ разстояніи, катехизатору Авдію необходимо будетъ отлучаться для посѣщенія ихъ, а потому и школу въ Чжандэфу при настоящихъ условіяхъ расширять неудобно. Если же пріобрѣсти болѣе обширное помѣщеніе и расширить школу, то необходимо пригласить учителя, а катехизатору дать возможность серьезнѣе заняться посѣщеніемъ христіанъ на мѣстахъ ихъ жительства. Въ такомъ случаѣ было-бы надежно открыть по деревнямъ, гдѣ просятъ школы, и изъ этихъ школъ со временемъ выбирать лучшихъ учениковъ въ Чжандэфускую школу и готовить ихъ къ поступленію въ Пекинскую семинарію. Но, конечно, необходимо будетъ давать этимъ избраннымъ ученикамъ пищу, какъ въ Вэйхуйфу.

Въ провинціи Хубэй проповѣдь православной вѣры началась лѣтъ десять тому назадъ. Въ 1902 году въ числѣ учениковъ Шанхайской миссійской школы былъ Изанъ Гао, изъ селенія Фынкоу, заведующій теперь станомъ въ этомъ селеніи. Фынкоу находится въ долинѣ между рѣкою Янъ-цзы и притокомъ ея Хань. Школа православной миссіи открыта была въ Фынкоу въ половинѣ 1908-го

года. Теперь, кромѣ Ивана Гао, при школѣ есть учитель Савва Ванъ. Квартира для школы нанимается въ домѣ Ивана Гао, 3-го сентября окрещено двое взрослыхъ (въ томъ числѣ вышеупомянутый Савва Ванъ) и 13 мальчиковъ—учениковъ. Изъ прежде крещенныхъ св. Таинъ причащалось 12 человекъ. Нѣкоторые изъ Фынкоускимъ христіанъ умерли, а нѣкоторые переселились, по причинѣ бѣдствія отъ наводненія, въ другія мѣста. Въ числѣ учениковъ есть нѣсколько мальчиковъ, довольно много изучившихъ изъ китайскихъ классическихкихъ книгъ.

Другой станъ Миссіи находится въ селеніи Юань-цзя-коу. Здѣсь въ 1903-мъ году проповѣдывалъ о. Сергій Чанъ. Въ 1906-мъ году былъ пожертвованъ мѣстными христіанами домъ.

Въ началѣ 1910-го года была открыта въ Юань-цзя-коу школа, но черезъ два мѣсяца закрыта за неимѣніемъ тамъ руководителя. Впрочемъ, мальчики собирались тамъ и прежде и послѣ открытія школы, такъ что многіе подготовились ко крещенію и были окрещены въ 1908 и 1909, г. 5-го сентября настоящаго года еще окрещено 5 мальчиковъ. Изъ прежде крещенныхъ христіанъ причащалось св. Таинъ 9 человекъ.

Недалеко отъ Юань-цзя-коу, на берегу рѣки Хань, находится селеніе Сянь-тао-чжэнь. Здѣсь также есть школа православной Миссіи, открыта она съ 15-го августа 1909-го года. Для школы нанимается квартира; одна комната отдѣлена для молитвы, здѣсь ученики собираются утромъ и вечеромъ, учитель читаетъ часы, изображательны и прочее. Содержаніемъ школы заведуютъ Евгеній и Капитонъ Чанъ, мѣстные торговцы.

5-го и 7-го сентября окрещено въ Сянь-тао-чжэнь 47 человекъ, въ томъ числѣ учитель школы, 27 мальчиковъ и одна дѣвочка, остальные новокрещенные—жители Сянь-тао-чжэнь и окрестныхъ селеній, именно: Мо-чжэнь (пристань на рѣкѣ Хань, 60 ли отъ Сянь-тао-чжэнь внизъ по рѣкѣ), округа Мянь-янъ; того же округа—Ло-па-цзя, Ли-цзя-чжай, Лю-цзя-хэ; и уѣзда Тянь-мынь—Хэй-лю-ду (100 ли отъ Сянь-тао-чжэнь, вверхъ по рѣкѣ).

Въ Сянь-тао-чжэнь также удобно устроить центральную школу на подобіе Вэйхуйфуской и предполагаемой Чжандэфуской, причемъ катехизаторъ также могъ-бы посѣщать по временамъ христіанъ въ окрестныхъ селеніяхъ.

26-го Сентября 1910 года.

г. Пекинъ.

Архимандритъ Симонъ.



О задачахъ Казанскаго миссіонерскаго съѣзда 1910 года.¹⁾

Преосвященные Архипастыри, преподобные отцы и вы, братіе и сестры, о Христѣ возлюбленныя чада Церкви Православной!

Сегодня въ недѣлю всѣхъ Святыхъ, когда вселенская Церковь Христова празднуетъ завершенье Божіихъ обѣтованій грѣшному роду человѣческому, наша церковь Казанская въ частности переживаетъ свои великія минуты радости духовной. *Днесь благодать святаго Духа насъ собра*, днесь и на нашемъ церковномъ обществѣ исполнилась пѣснь церковная о дарахъ Духа Святаго: *вся подаетъ Духъ Святыи, (точіать) источаетъ пророчества, священники совершаетъ, книжники премудрости науки, рыбаки богословцы показа, весь собираетъ соборъ церковный!*.. Невольно хочется со псаломѣвцемъ воскликнуть: *сей день еяже сотвори Господь, возрадуемся и возвеселимся въ оны. О, Господи, спаси же; о Господи поспѣши же!* (Пс. 117, 25). И въ эти святыя минуты церковной радости, только бы и хотѣлось молиться всесвѣтому Духу Божію, чтобы Онъ подкрѣпилъ всѣхъ служителей Церкви въ служеніи ихъ во спасеніе людей Божіихъ, кровію Христовою искупленныхъ.

Вотъ это и есть *первая* и главнѣйшая задача нашего собора церковнаго: молиться екушъ Господу, *да изведетъ дѣятели на жатву свою*, ибо жатва все умножается, а дѣятелей мало: и нынѣ насъ окружаютъ народы смятени, яко овцы не имущія пастыря (Мѡ. 9, 36). И если кто будетъ, какъ нѣкогда въ св. день Пятидесятницы, недоумѣвать и спрашивать о нашемъ молитвенномъ собраніи, „что убо хочетъ сіе быти“, то пусть каждый твердо знаетъ, что „днесь благодать святаго Духа насъ собра“ во спасеніе тѣхъ, кто послушаетъ насъ, *ибо не приблгая къ хитрости и не искажая слова Божія, а открывая истину, представляемъ себя совѣсти всякаго человека предъ Богомъ. Если же и закрыто благовѣствованіе наше, то закрыто для погибающихъ* (2 Кор. 4, 3).

* *

Такова первая наша задача: въ радости и въ смиреніи молиться Богу *о всѣхъ и за вся*.

Вторая наша задача—подобна первой,—является ея продолже-

¹⁾ Печатаемъ эту Рѣчь на открытіи этого Съѣзда 13 іюня, такъ какъ она вѣрно воспроизводитъ духъ и надлежащее направленіе въ дѣятельности каждой Миссіи.

ніемъ: мы несемъ всѣмъ людямъ Божиимъ только миръ, по заповѣди Христовой. Любя всѣхъ о Господѣ и желая послужить всѣмъ во спасеніе, мы благодатный миръ Божій хотимъ дать всѣмъ, кто этого мира благодатнаго и вмѣстѣ съ нимъ душевнаго обновленія желаетъ. О, если бы это слышали сердцемъ своимъ тѣ, кто намъ такъ мало вѣритъ! О, если бы это узнали и поняли тѣ, кто насъ даже не знаетъ! Мы, христіане, проповѣдуемъ любовь Божию, благовѣствуемъ миръ, тогда какъ магометане только беспокоятся, потому что *не умѣютъ любить* Бога; равно и язычники тоже не знаютъ чувства любви къ Единому Богу. И въ отвѣтъ на это недовѣріе къ людямъ и страхъ предъ Богомъ такъ и хочется всѣмъ сказать это святое слово Господа: *миръ вамъ*, миръ Божій да почіетъ на васъ, и пусть ничто и ни когда не нарушитъ этого святого мира.

Вотъ наши пожеланія и своимъ и чужимъ, и христіанамъ и не христіанамъ.

* * *

Но въ этомъ отношеніи даже недавнія воспоминанія воспроизводятъ въ нашей памяти рядъ миссіонерскихъ ошибокъ. Поэтому необходимо рѣшить, какою же должна быть наша миссія православная, чтобы ей не повторять этихъ ошибокъ?

Для этого миссія должна нѣсколько перемѣнить характеръ своей дѣятельности и много сократить кругъ своихъ ближайшихъ задачъ. Цѣли миссіи должны остаться неизмѣнными, ибо вѣчны истины, которымъ миссія служить, но ближайшія задачи нашихъ миссіонеровъ должны быть болѣе скромно опредѣлены и болѣе строго очерчены.

Дѣйствительно, если мы спросимъ филолога, что такое „миссія“, онъ не задумываясь отвѣтитъ: миссія (mitto) это апостольство (apostello). Но если мы ближе всмотримся въ современную постановку нашей миссіи, то сейчасъ же замѣтимъ, что служеніе многихъ современныхъ миссіонеровъ чрезвычайно не похоже на служеніе апостольское и почти по всѣмъ признакамъ, исключая цѣли.

Служеніе апостольское—это полное самопожертвованіе; служеніе нашихъ миссіонеровъ,—одинъ изъ видовъ служебнаго положенія, одинъ изъ способовъ обезпечить себя, это видъ занятій, дающій возможность существовать и самому миссіонеру и его семьѣ.

Съ другой стороны, служеніе миссіонерское или апостольское предполагаетъ проповѣдь между иновѣрцами и только между ними. Понятна проповѣдь христіанства въ Индіи, въ Камчаткѣ, въ Японіи; но миссія, какъ миссія, въ центральной Россіи, послѣ почти 1000—

лѣтней жизни русскихъ въ христіанствѣ,—это уже не миссія въ собственномъ смыслѣ слова, а нѣчто другое. Однако на вопросъ нужна-ли въ такихъ приходахъ миссія, какъ она нынѣ называется и дѣйствуетъ, мы не колеблясь отвѣтимъ: „да, нужна, если среди этихъ русскихъ или вообще православныхъ приходовъ наблюдается усиленіе сектантства или раскола или магометанства или даже язычества. Нужно хоть что нибудь, что спасло бы эти приходы отъ разложениа“. Это нынѣ дѣлаетъ такъ называемая епархіальная миссія, но повторяю, что въ данномъ случаѣ это не есть миссія въ общепринятомъ смыслѣ, это не есть въ собственномъ смыслѣ апостольство.

* *

Какія же ближайшія обязанности нашихъ миссіонеровъ должны нынѣ признаны быть центральными, главнѣйшими? Прежде всего нужно наученіе самихъ православныхъ въ истинахъ православія, чтобы не мыслимы были дальнѣйшія отпаденія отъ церкви православной; эта общая цѣль всѣхъ дѣятелей Церкви и наиболѣе миссіи.

Миссія въ такомъ случаѣ на долгое время стуживаетъ свои задачи и главнѣйшею изъ нихъ должна считать *устройство приходской жизни*, чтобы эта приходская жизнь могла сама себя охранять и существовать безъ помощи извнѣ.

Но тутъ явруется вопросъ чрезвычайной важности: неужели же нашей іерархіи съ ея тремя степенями священства не достаточно, чтобы уберечь въ православіи православную паству? Неужели же пастырскаго *надзора* епископа и пресвитерскаго *наставленія* въ истинѣ, и пастырской любви его и діаконскаго служенія мало, чтобы въ церковной жизни было все благополучно? Нѣтъ! Конечно, нѣтъ! Но воистину наша іерархія столь нынѣ обременена всякими сложными обязанностями и внѣшними порученіями, что *ей нужны временные помощники для устройства нормальной приходской жизни*. Эти помощники—наши миссіонеры, которыхъ съ большимъ удобствомъ можно было бы называть епархіальными катехизаторами или епархіальными проповѣдниками, ближайшими помощниками епископа, въ подражаніе, „служителю Божію“ Тимоѳею, сотруднику въ апостольскомъ благовѣстіи ап. Павла (1 Тим. 3, 2).

Ближайшая задача этихъ епархіальныхъ катехизаторовъ должна заключаться въ наставленіи православной паствы и въ организаціи церковно-приходскихъ кружковъ ревнителей вѣры.

Эти ревнители вѣры изъ народа или изъ интеллигентной среды могутъ создать большое церковное одушевленіе, обновить нашу церковную жизнь и выдвинуть на служеніе Церкви многихъ дѣятелей, уже, такъ сказать, дѣйствительныхъ миссіонеровъ.

Такова третья задача нашего съѣзда: всеѣмъ благовѣствуя миръ и всеѣхъ призывая къ любви братской, *вызвать дремлющія церковныя силы на церковно-общественную работу*, да всяко спасени будутъ и отпадающіе и не знающіе Христа.

* *

Такимъ образомъ нынѣшніе „миссіонеры“ на первое ближайшее время должны сдѣлаться катехизаторами народными и сотрудниками новой организаціи церковной жизни. Это будетъ созданіе почвы для настоящей, истинной миссіи. И незамѣтно нынѣшняя наша миссіонерская полемика, какъ не способная къ глубокимъ воздѣйствіямъ на души человѣческія, замѣнится благодатными подвигами общей христіанской любви къ тѣмъ, кто этой любви не знаетъ. Никакая миссія, какъ только одна полемика, этой любви и за нею благодатнаго возрожденія заблудшихъ не дастъ; не дастъ полемика никому и мира душевнаго. Такое благодатное обновленіе души можетъ дать только сердце, пламенѣющее любовію о Господѣ и самостоятельно источающее благодатные дары св. Духа. А этими дарами всецѣло владѣетъ святая іерархія церковная; она же и раздаетъ ихъ, когда бываетъ свободна отъ многихъ попеченій мірскихъ, такъ насильственно отнимающихъ у нашей іерархіи ея время, столь нужное только для Церкви. И если іерархія и въ частности наши приходскіе пастыри и церковные діаконы будутъ вполне осуществлять все функціи своего церковнаго служенія, то стадо церковное послѣдуетъ за пастырями и ихъ Пастыреначальникомъ; если же этого не будетъ, то придется въ каждомъ приходѣ имѣть по отдѣльному „миссіонеру“.

Вотъ и еще одна изъ большихъ задачъ нашего церковнаго собора: вдохнуть общеою молитвою и одушевленіемъ въ вѣрующія души мірянъ болѣе любви къ людямъ, не знающимъ благовѣстія Христова, чтобы къ тысячамъ наставниковъ во Христѣ прибавились еще новыя силы, ибо Царствіе Божіе не въ словѣ, а въ силѣ христіанской любви къ братіи.

* *

Наконецъ послѣдняя задача наша—это устроеніе такихъ школъ народныхъ, которыя были бы разсадниками истиннаго просвѣщенія и самаго чистаго и высокаго патріотизма. Въ этомъ отношеніи положеніе русской христіанской культуры въ Приволжьи чрезвычайно своеобразно. Въ то время, какъ на Западѣ русская жизнь соприкасается съ племенами болѣе или менѣе европейски культурными, но мало религіозными, на Востокѣ русская государственность имѣетъ дѣло съ такимъ укладомъ народной жизни, который всецѣло основывается на религіи: магометане не отличаютъ религіи отъ націо-

нальности и стремятся эти два понятія въ народномъ представленіи вполне соединить. При такомъ положеніи русская христіанская культура, чтобы быть сильною при соприкосновеніи съ магометанствомъ, должна опираться на школу ярко религіознаго и патріотическаго характера. И если мы, христіане, будемъ воспитывать дѣтей въ строго религіозной обстановкѣ, то сохранимъ ихъ и для семьи и для государства; если же народная школа будетъ лишена этого церковно-воспитательнаго элемента, то этимъ будетъ создаваться почва для вліянія на нихъ со стороны религіозныхъ фанатиковъ востока. Отъ этого вліянія и можетъ сохранить народъ религіозная обстановка школы Н. И. Ильминскаго на долгое время.

* *

Обеспечивъ же русское и православное направленіе народной школы, мы должны и подготовить учителей и законоучителей такой школы. Кромѣ нихъ должны еще быть и соотвѣтствующіе учебники и переводы и руководства и всякія пособія учебныя и ученыя.

Поэтому является необходимость въ строгой системѣ провести и закончить разъ принятый планъ русскаго и инородческаго просвѣщенія въ тѣхъ мѣстахъ, гдѣ православіе соприкасается съ иновѣріемъ.

Должны быть школы учительскія, и вообще необходимо подготовить кадръ инородческихъ учителей, способныхъ идейно проводить въ жизнь и поддерживать въ народѣ религіозно-патріотическія русскія начала.

За учительскими школами нужно позаботиться о школахъ для приготовленія пастырей и народныхъ катехизаторовъ, такихъ пастырскихъ школъ, которыя были бы наиболѣе приспособленны для современныхъ жизненныхъ потребностей.

И все это стоитъ въ связи съ вопросомъ о переводахъ на инородческіе языки и учебныхъ и богослужебныхъ книгъ и книгъ для назидательнаго чтенія народа и пр. и пр. Всѣ эти переводы должны быть введены въ систему и строго продуманы и быстро исполнены. Эти мѣры настоятельно нужны, чтобы была стройная организація просвѣщенія народнаго: чтобы были люди, которые были бы способны и другихъ научить (2 Тим. 2. 2); чтобы они знали, чему и какъ они должны учить и чтобы никто не могъ сказать, что онъ не знаетъ истины потому, что не могъ узнать истины и услышать ее и потому безотвѣтенъ.

Таковы задачи наши—для всѣхъ ясныя и всякому сердцу христіанскому понятныя. Ничего тайнаго и никакихъ затаенныхъ цѣлей мы не имѣемъ. Мы несемъ миръ людямъ, мы заботимся объ умноженіи Божіей любви на грѣшной землѣ.

Поэтому и заканчиваю свое немощное слово молитвою, которую вѣрующіе могли вчера слышать въ храмахъ: *Праотцевъ, отцевъ, патріарховъ, апостоловъ и мучениковъ, пророковъ, святителей и преподобныхъ Твоихъ... святую память совершающе Христе Боже, всѣхъ подвижаемъ на молитву, молящся: умири міръ Твой тѣми, яко человеколюбивъ.*

„Сотр. В. С. Г.“

Епископъ Андрей.

Общеніе православныхъ на общественно экономической почвѣ.

Всматриваясь глубже въ причины разъединенія пастырей съ паствою приходишь къ заключенію, что первопричина и почва развитія его лежитъ въ отчужденіи церковной жизни отъ руководства апостольскихъ каноновъ. Обѣтованія Божія о церкви непреложны. Если церковь Россійская будетъ направлять свою жизнь сообразно руководству каноновъ, какъ это было въ до-Петровскую эпоху; если она будетъ жить полною жизнью церкви древней, имѣвшей полноту власти, въ лицѣ патріарха при соборномъ началѣ, учившей и благотворительствовавшей; если всѣ функціи древней церкви т. е. благотворительность, наученіе и управленіе, будутъ осуществляться у насъ; то отчужденіе, пастырей отъ паствы станетъ невысказано, какъ и отклоненіе паствы отъ своихъ пастырей и блужданіе по распутіямъ расколовъ и сектъ станетъ невозможнымъ.

Эта мысль простая до очевидности не допускаетъ ожиданія болѣе счастливыхъ временъ и особенно даровитыхъ людей. Она доступна исполненію всѣхъ и каждого, доступна во всѣ времена. Она жизненна какъ сама церковь, побѣдоносна какъ слово Божіе, благословенна какъ единственный путь къ водворенію царства Божія на землѣ. Вышеприведенный примѣръ Волынской епархіи да послужитъ указаніемъ для всей Русской церкви, того спасительнаго пути, при которомъ единственно возможно возрожденіе церковной жизни чрезъ оживленіе православнаго прихода и полноту его на ту нравственную высоту, которая необходима для нормальной жизни Церкви.

Несомнѣнно, что единеніе христіанъ на общественно—экономической почвѣ обусловливало разцвѣтъ церковной жизни при Златоустѣ. Этотъ свѣтильникъ Церкви и учитель вселенной, поборникъ правды, столбъ вѣры не ограничивался одними лишь златословесными вѣщаніями своихъ медоточивыхъ устъ, но употреблялъ всѣ усилія къ дѣятельному благочестію устрояя дома трудолюбія, питая неимущихъ; затрачивая на эти заботы быть можетъ большую часть своего времени и слабыхъ физическихъ силъ. Возможно ли предположить, чтобы эта широкая благотворительность развивалась (осуществлялась) помимо общественно—экономическаго общенія вѣрныхъ? Давая столь многое неимущимъ, надо было доставать средства отъ другихъ. Не тоже ли дѣлалъ и апостолъ Павелъ, собирая съ Мало-азійскихъ церквей помощь Іерусалимской? Да и это обращеніе къ совѣсти каждаго въ посланіи Ап. Іакова (Гл. II я ст. ст. 15-16) не есть ли предписаніе объ экономическомъ единеніи въ церкви, которое Апостолъ ставитъ въ условіе самой вѣры. Во времена апостоловъ общеніе имуществъ было явленіемъ общимъ для христіанъ, но много ли было такихъ какъ Варнава, продавшій землю и принесшій деньги къ ногамъ апостоловъ (Дѣян. Гл. IV ст. ст. 36-37), не болѣе ли было людей неимущихъ среди христіанъ того времени (Іак. Гл. II я ст. 5). Развѣ всѣ они только пользовались благотворительностью церкви, а сами ничего не давали ей? Нѣтъ, они давали ей свой трудъ по организаціи благотворительности и пріисканію самыхъ средствъ. Если трудно бываетъ одному бѣдняку достать себѣ пищи или работы, то какъ не легко было пропитать множество бѣдныхъ. Тутъ можно было лишь общими усиліями массы людей, при правильной ихъ организаціи, руководствуемыхъ пастырями доставать средства къ жизни. За то какая сплоченность, какое единеніе тѣла и духа царило въ тѣхъ церквахъ! Но скажемъ: развѣ это недоступно нашимъ временамъ и нашимъ силамъ? Развѣ нужно еще особое законодательство, чтобы принудить насъ дѣлать то, что мы призваны совершать, къ чему мы обязаны самымъ своимъ крещеніемъ, самымъ вступленіемъ въ общество спасаемыхъ? Несомнѣнно, что каждый христіанинъ прихода и въ каждое время можетъ осуществить идею церковнаго общенія посредствомъ единенія на общественно—экономической почвѣ. Богатый—имуществомъ, бѣдный—трудомъ. Но при томъ важно руководство пастырей, важно общее приходское единеніе и при томъ въ каждой мѣстности свои частныя задачи благотворительности и свои способы осуществленія ихъ.

Что касается церкви Китайской, то въ смыслѣ единенія она находится въ наилучшихъ условіяхъ, т. е. именно въ тѣхъ, въ какихъ была церковь апостольская и вообще перваго періода до царя Константина Великаго. Наша христіанская община окружена въ десять тысячъ разъ превосходящимъ её численностью языческимъ міромъ. Члены ея разсѣяны по девяти главнѣйшимъ богатѣйшимъ провинціямъ Китая. Большинство изъ нихъ люди немущіе, ищущіе занятій, предлагающіе Миссіи свой трудъ и умѣнье по приисканію средствъ. Кромѣ того въ Китаѣ, какъ торговопромышленной странѣ рѣшительно ни одинъ человѣкъ не откажется принять предложеніе о какомъ либо торговомъ предпріятіи и за извѣстный ничтожный процентъ добросовѣстно и умѣло выполнить свое обязательство. Для единенія на общественно—экономической почвѣ представляется широкій просторъ, богатый выборъ людей, способовъ и предпріятій. Нуженъ лишь капиталъ и хозяйскій глазъ, руководство европейца въ данномъ случаѣ—миссіонера, пастыря или монашествующаго брата. Разнообразіе и выгоды предпріятій для экономического подъема православной паствы, теперь особенно важно вслѣдствіе пріобщенія Китая къ европейской цивилизаціи, открытія новыхъ пунктовъ торговли и развитія новыхъ потребностей населенія, въ зависимости отъ новаго рынка. Подвозъ мѣстныхъ сырыхъ произведеній: шелка, хлопка, шерсти, кожъ и фруктовъ къ портамъ заграничной торговли. Обработка машиннымъ способомъ вещей первой необходимости (мука, масло, ткани и проч.) вывозъ въ Россію чая и ввозъ русской мануфактуры. Вотъ широкое поле для обращенія капитала и труда въ предпріятіяхъ отъ самаго ничтожнаго до колоссальнаго. Были бы деньги и русскіе люди, а дѣло есть. Дѣло живое, увлекательное, серьезное, какъ сама жизнь, необходимое какъ исканіе пищи. Нигдѣ такъ близко миссіонеръ не войдетъ въ общеніе съ своей паствой, какъ въ экономическомъ дѣлѣ. Нигдѣ нѣтъ больше поводовъ къ насажденію вѣры, нравственности, просвѣщенія, какъ въ «общеніи имуществами».

А. А.

(Продолжете слѣдуетъ).



**Дневникъ, веденный въ
Пекинѣ съ 1-го декабря 1830-го года.**

Буржуа между прочимъ сказывалъ, что и у нихъ есть подобное нашему обыкновенію, какъ напримѣръ вмѣсто того чтобы класть подъ подушку на зубокъ родильницѣ, у нихъ на третій или четвертый день, бросаютъ въ тазъ съ водою въ коемъ обмываетъ бабушка новорожденного серебро или золото, а также что повивальныя ихъ бабки весьма нахальны, наприм. ежели бы ей понравился головной уборъ или какая вещь на родильницѣ, она беретъ оную самовольно и ей не смѣютъ отказывать. Мы говорили и о торговлѣ. Буржуа, отзывался, что у нихъ нѣтъ почти кредиту, особенно же не имѣютъ онаго чиновники, ибо никогда почти не платятъ за забранныя вещи, а законы слишкомъ слабы, чтобы могли принудить должника къ платежу. Между собою же купцы кончаютъ дѣла по симъ предметамъ обыкновенно дракой, если нечего взять, въ случаѣ же если должникъ имѣетъ состояніе, то могутъ просить на него, но это случается весьма рѣдко, ибо тотъ и другой равно терпятъ, а виноватый еще находитъ себѣ пищу изъ стѣсненій, что заставляетъ или подвергаетъ и просителя притѣсненію, а не покровительству блюстителей правосудія, которыя съ жадностію ловятъ таковыя случаи, гдѣ имъ можно бы было пожввиться съ праваго или виноватаго не внемля истинѣ, но смотря который болѣе имѣетъ средствъ удовлетворить ихъ алчности, тотъ и подпадаетъ ихъ угнетенію. Это отзывъ китайца нѣсколько образованнаго, понимающаго вещи.

Вечеромъ были у меня о. Архим. Петръ и Веніаминъ,—первый вмѣсто требуемыхъ мною документовъ для повѣрки суммъ принесъ мнѣ свою инструкцію.

Купеческіе счета обыкновенно бываютъ въ послѣднихъ дняхъ новаго года, тутъ бываетъ и раздѣлка денежная и кулачная, съ наступленіемъ перваго дня все оканчивается и дерущіеся встрѣчаясь привѣтливо другъ съ другомъ раскланиваются и взаимно поздравляютъ съ праздникомъ.

30-го января 1831-го года. Пятница. По-утру до восхода солнца 6° холода, къ полудню гораздо теплѣе—день ясный, но послѣ по-

людия подуваль изрядный порывистый вѣтеръ. Въ 11 час. вечера 4° холода—тихо.

Вчерашній день Буржуа бывши у Архим. весьма съ большою похвалою отзывался о грамматикѣ китайскаго языка, сочиненія Обель-ремозы и удивлялся, какъ онъ могъ такъ глубоко постигнуть языкъ небывши въ Китаѣ.

По-утру и послѣ обѣда сего числа приходило весьма много къ намъ корейцевъ, но такъ какъ они всегда являются толпами и не одинъ разъ въ день, то и нѣтъ возможности всѣхъ ихъ принимать да и къ тому же приходятъ все простые служители, а офицеровъ и начальниковъ между ними не видно съ коими бы мнѣ желалось познакомиться. Частыя ихъ посѣщенія довольно скучны, ибо отвлекаютъ отъ занятій, да и не совсѣмъ по увѣренію здѣшнихъ безопасно ихъ принимать, ибо случается, что изъ вещей и похитятъ, если не усмотришь.

Захаръ Феодоровичъ роздалъ сегодня отъ меня Бошкамъ при нашемъ подворьѣ состоящимъ (вновь по пріѣздѣ моемъ прикомандированнымъ) денежные подарки; и отвезъ также 2-му приставу нѣкоторые отъ меня вещи (смотри подарочную книгу).

Кривой толмачъ по уговору съ Захаромъ Феодоровичемъ обѣщался завтрашній день проводить насъ въ храмъ предковъ, гдѣ въ ночь на 1-е февраля или по китайски наканунѣ новаго года Императоръ ѣздитъ приносить жертвы предкамъ.

Вчерашнюю ночь въ 2 часа у сосѣдей нашихъ спущенъ былъ феерверкъ, да и теперь въ полночь раздается иногда поблизости хлопанье ракетъ. Съ наступленіемъ же новаго года обѣщаютъ большую тревогу.

31-го января 1831-го года. Суббота. Въ 7 часовъ утра 8° холода—тихо и ясно. Въ полдень чрезвычайно разогрѣло, а въ 2 часа даже на солнцѣ 6° тепла, при совершенно ясной погодѣ. Ночь темная.

З. Ф. сказывалъ мнѣ, что вчера возвращаясь домой изъ купческаго города, ему случилось поймать нищаго, похищавшаго у китайца, занятаго завязываніемъ купленныхъ имъ вещей, трубку, которая высунулась изъ мѣшечка сзади привязаннаго. Нищій успѣлъ уже оную съ осторожностію вытащить, по первому невольному движенію З. Ф., закричалъ на него, чтобы онъ небралъ, но нищій въ половину уже оказавшій свое проворство не хотѣлъ оставить трубки. З. Ф. серьезно на него прикрикнулъ и приказалъ возвратитъ хоззяну трубку, нищій полагалъ, что имѣетъ дѣло съ полицейскимъ офицеромъ оробѣлъ и сдѣлавъ предъ З. Ф. колѣноупреклоненіе, тотъ

часъ возвратилъ украденную имъ трубку хозяину, который и не хватился, что у него сдѣлали покражу.

Сего утра І. П. былъ у племянника хутухты съ нѣсколькими отъ меня бездѣлушками. Между прочимъ онъ сказывалъ, что по ихъ книгамъ астрономическимъ завтрашняго числа, т. е. 1-го февраля, а по ихъ счисленію 1-го числа 1-ой луны должно быть солнечное затменіе, а 15-го сего же мѣсяца лунное затменіе; и интересовался знать, что бы это значило, не предвѣщаетъ ли чего нибудь дурного. І. П. старался его успокоить, что затмѣнія не имѣютъ никакого вліянія на дѣйствія людей и вычисляются по извѣстному опредѣленному ходу планетъ. Мы справлялись у Е. Н. дѣйствительно ли означается затмѣніе, но онъ сказывалъ, что оно должно быть весьма далеко на востокъ, и врядъ ли можетъ здѣсь быть видимо. І. П. подозрѣваетъ нѣтъ ли тутъ чего либо иносказательнаго, ибо солнце у нихъ называютъ императора, а луною императрицу. Партія мятежниковъ еще существуетъ,—прямое поколѣніе минскаго дома также, одинъ изъ старшихъ по оному принцевъ завѣдываетъ кладбищами своихъ предковъ въ чинѣ графскомъ т. е. Гунскомъ. Нынѣшняя династія унизила ихъ до сего званія. Во время бывшихъ бунтовъ при Цзяцинѣ, однако изъ сихъ принцевъ небыло замѣшанныхъ въ заговорѣ. 8 же князей пришедшихъ съ манчжурами и по нынѣ сохраняютъ данное имъ достоинство князей 1-ой степени т. е. Цинъ-вановъ, передовая оное старшимъ своимъ сыновьямъ. Прочіе же возведенные въ сію степень князья передаютъ онаго дѣтямъ, которые уже пользуются ниже степенью своего отца, т. е. сынъ Цинъ-вана, получаетъ по смерти отца должность Цюнь-вана,—а сынъ старшій сего Бейлы и такъ далѣе.

Послѣ обѣда по согласію, мы отправились съ З. Ф. вдвоемъ въ трибуналъ къ толмачу Кривому, чтобы пойти съ нимъ въ храмъ предковъ, гдѣ сегодня въ ночь Императоръ будетъ приносить жертвы тѣни оныхъ. Посему случаю мы замѣтили большія приготовленія по улицѣ ведущей отъ воротъ дворцовыхъ Тхянь-ань-мынь, чрезъ мостъ Бей-юй-хэ-цзяо къ сему капищу. Серединную возвышенность и боковыя дороги непрерывно поливали, псторонамъ приготовленъ привезенный песокъ конемъ будутъ посыпать средній путь для проѣзда императора и его свиты, оная перегорожена, чтобы на сей разъ никто неѣздилъ и выровнена; боковыя улицы выходящія къ сей загорожены высокими бамбуковыми жердями, на конхъ приготовлены сдѣланныя изъ синеи дабы занавѣсы, дабы сквозь оныя не могъ проникать взоръ любопытнаго; предосторожность сія кажется напрасна, ибо съ вечера еще объявляется, чтобы никто

неосмѣливался быть на улицѣ во время проѣзда Императора, за чѣмъ весьма строго смотрятъ Г. губернаторъ, полицеймейстеры и вообще всѣ. Широкая улица Дунъ-ань-чанъ-цзѣ, также загорожена отъ востока, поминаваніи капища, здѣсь оставлена въ срединѣ для проѣзда знатныхъ чиновниковъ небольшія ворота и съ боку трибунала также, которыя однакоже загорожены съ полуночи. У воротъ капища въ нѣкоторомъ отдаленіи стояли повозки чиновниковъ прибывшихъ для приготовленія жертвъ, сами же они находились внутри. Кривой насъ принялъ пеняя, что опоздали, ибо де начали собираться чиновники,—въ полдень же могли бы обойти всѣ капища. Однакоже просилъ нѣсколько у него отдохнуть, пока онъ сообщаетъ освѣдомиться у смотрителя. Въ комнаткѣ у него хотя и весьма укомной все чисто, приготовленъ довольно изрядный жертвенникъ предкамъ, на коемъ поставлено было 5 пирамидъ сдѣланныхъ наподобіе сруба изъ сладкаго тѣста и вымазаного патокой, на вершинкахъ коихъ воткнуты бумажныя разукрашенныя куколки мужскаго и женскаго пола, представляющія его предковъ,—предъ сими пирамидами стояли пять оловянныхъ возвышенныхъ чашъ съ плодами апельсиновъ, гранатовъ, грушами и другими, на вершинкахъ коихъ воткнуты бумажные раскрашен. птички. далѣе въ 3-мъ ряду по краямъ поставлены въ оловянныхъ сосудахъ раззолоченныя бумажныя цвѣты, а въ срединѣ между ними, также на высокомъ оловянномъ сосудѣ большая стеклянная зажженная лампада, а въ 4-мъ ряду 2 больш. краснаго цвѣта восковыя свѣчи съ золотыми китайскими буквами и двѣ малыя въ оловянныхъ подсвѣчникахъ и въ срединѣ оныхъ большая оловянная чаша въ коей въ пеплѣ воткнуты тлѣющіяся благовонныя свѣчи. Передъ жертвенника прикрытъ желтою дабою. Надъ онымъ, на шнуркѣ повѣшены четыре красныя искусно вырѣзанныя бумажки рѣшеткой и въ срединѣ имѣющія по литерѣ, бумажки сіи колеблются при легкомъ дуновеніи вѣтра и служатъ для прогнанія злыхъ духовъ. Подъ самымъ потолкомъ надъ жертвенникомъ у стѣны столика на полкѣ и на оной также поставлены различныя сосуды и свѣчи. Вся сія посуда вычищена какъ нельзя лучше и блеститъ какъ бы серебряная. Эта комнатка гдѣ мы были приглашены откусать чаю средняя, боковыя же заняты женскимъ поломъ, который съ большимъ любопытствомъ выглядывалъ изъ занавѣсокъ. Толмачъ вскорѣ возвратился, съ увѣдомленіемъ, что чиновниковъ съѣхалось много, и никакъ уже нельзя намъ походить, впрочемъ предлагалъ во всякое другое время. Какъ ни досадно было на неудачу, но поневолѣ должны были довольствоваться обѣщаніемъ, а чтобы не понапрасну потерять время пошли

посмотрѣть снова трибунальскія зданія гдѣ прежде не были. Мы заходили въ разныя отдѣленія, но нечего сказать объ оныхъ новаго, все что упомянуто мною о прежде видѣнныхъ, то же самое мы нашли и въ другихъ, чистота та же, убранство одинаковое и расположеніе точно какъ одного, такъ и другаго.

При прощаніи съ толмачемъ, онъ самъ вызвался, доставить мнѣ и З. Ф. нынѣ случай изъ трибунальскихъ воротъ видѣть пріѣздъ Императора въ капище предковъ, для чего и хотѣлъ ночью придти за нами, чтобы провести къ трибуналу. Условившись такимъ образомъ мы пошли погулять, прямо къ Д. сы—п. улицѣ. Сдѣлавъ нѣсколько шаговъ впередъ, мы остановились увидѣвъ зеленые министерскіе носилки съ высеребряномъ яблокомъ на верху, мые четырьмя дюжими носильщиками въ большихъ мѣховыхъ шап-
впереди ѣхалъ чиновникъ верхомъ и позади болѣе десятка, несо-
за сими телѣга съ другою перемѣною носильщиковъ, носилки какъ,
поднесли къ воротамъ или загороди находящейся предъ храмомъ а
предковъ изъ коихъ и выѣзъ министръ, какъ надобно полагать,
довольно пожилыхъ лѣтъ съ сѣдою бородою. У воротъ его встрѣ-
тили чиновники съ четвероугольными знаками степеней на груди
и спинѣ. А мы пошли далѣе къ Дунъ-сы-пхай-лоу; и потомъ по-
воротили по оной на право, и наконецъ не доходя до воротъ Ха-
да-мынь пустились переулками, представляющими совершенный ла-
биринтъ къ нашему подворью, прошли чрезъ внѣшнія дворы, сво-
бодныя для всякаго, дворцы одного потомка изъ осьми князей при-
бывшихъ съ ханами нынѣшней династіи въ Китай, Су-цань-вана,
завѣдующаго капищами посвященными предкамъ. При воротахъ
ведущія во внутреннія дворы, поставлены каменные львы, изсѣчен-
ные довольно искусно, но не натурально. Мы вышли на каналъ
Юй-хо и потомъ перешедъ оный чрезъ мостъ Чжунъ-юй-хэ-цяо,
достигли своего посольскаго подворья. Народу толпилось на ули-
цахъ много, особенно въ Дунъ-сы-пхай-лоу, всякій продавецъ ста-
рается сбыть свой товаръ сегодня, ибо завтрашній день уже гуляютъ.

Въ переулкахъ мы замѣтили разряженныхъ въ яркія платья молодыхъ лѣтъ по 10 и 12 дѣвушекъ, приготовившихся къ встрѣчѣ новаго года, а также у многихъ воротъ видѣли заимодавцевъ, при-
шедшихъ за долгами къ своимъ должникамъ, такъ какъ по кигаискимъ
правиламъ, никто не смѣетъ войти на дворъ посторонній безъ при-
глашенія, гдѣ есть женскій полъ, и непостучавши напередъ, хотя
бы дверь или калитка и была отворена, дабы вышелъ хозяинъ
или служитель, чтобы проводить гостя во внутренность, или отка-
зать ему, то посему обыкновенію и заимодавцы окружаютъ только

ворота своихъ должниковъ. Сии послѣдніи, уклоняясь всячески предъ исходомъ стараго года, чтобы не встрѣтиться съ своимъ заимодавцемъ, въ семь случаѣ, когда уже они приходятъ къ ихъ домамъ, высылаютъ своихъ женъ или старухъ для переговоровъ, если не въ состояніи удовлетворить требованія заимодавца, который и бываетъ принужденъ покричавши съ бабой уйти безъ денегъ отъ воротъ своего должника. На сей разъ мы видѣли нѣсколько такихъ сценъ. На утро же и должникъ и заимодавецъ встрѣтившись взаимно поздравляютъ съ праздникомъ, а объ долгѣ и слова нѣтъ, до праздника, бывающаго у нихъ въ 5-й лунѣ. Сегодня я также замѣтилъ, что упомянутою мною въ 25 числѣ желтою съ написаннымъ дракономъ дабою при краульныхъ, покрыты пожарные здѣшніе трубы, а въ числѣ оружія тутъ же поставленныхъ съ обоихъ боковъ трубы, есть грубые мѣлы.

Въ самую полночь, только что я намѣревался заснуть, кривой толмачъ по обѣщанію пришелъ за нами съ своимъ племянникомъ. Наскоро собравшись мы отправились пѣшкомъ съ двумя фонарями, по убѣдительной просьбѣ я взялъ съ собою и Христофора. Цѣлый Пекинъ не ложится въ сію ночь спать, во всѣхъ мелочныхъ лавкахъ огни, по улицамъ народъ бродитъ съ фонариками,—экипажей не видно, кой гдѣ слышны были фейрверочныя стукатни,—казенныхъ фонарей мы нигдѣ непримѣтили даже и на улицѣ Дунъ-чанъ-анъ-цзѣ, по коей императоръ долженъ былъ проѣзжать. Груды песку приготовленныя для посыпки улицъ лежали еще нетронутые. Кривой провелъ насъ въ трибуналъ черезъ обыкновенныя большіе ворота у коихъ сидѣли многіе трибунальскіе служители и чиновники полицейскіе и находящіеся при капищѣ для церемоніи,—тутъ же собрался цѣлый рынокъ съ разными съѣстными припасами и сластями, впрочемъ Кривой намъ сказалъ, что черезъ часъ здѣсь не будетъ никого изъ постороннихъ и всѣ огни погасятся. Онъ насъ пригласилъ въ одно изъ присутственныхъ мѣстъ близъ его квартиры находящееся именно завѣдывающее монголами. Здѣсь мы должны были ожидать, пока возвѣстятъ о приближеніи Богдохана. Объявляется обыкновенно въ пять пріемовъ, чрезъ 5-рыхъ посланцевъ такимъ образомъ. Лишь только императоръ начнетъ приготовляться, то посылается чиновникъ верхомъ и предъ нимъ бѣжитъ цѣпшій придворный служитель, до самаго капища и нѣсколько за оный,—послѣдній весьма часто кричитъ во весь голосъ *первое извѣстіе*, полицейскіе служители услышавъ сіе, повторяютъ и такимъ образомъ передаютъ далѣе. Подобнымъ образомъ сообщается во 2, 3, 4 и 5 или послѣдній разъ, который зна-

читать, что императоръ выѣхалъ изъ *Хуанчена*. Кривой пожелалъ насъ угостить чаемъ, водкою, которую я выливалъ въ лузу, и сладкими закусками, но самъ отпросился насъ оставить для ломашнихъ дѣлъ, приславъ занимать носъ своего другаго племянника. Сей послѣдній довольно неглупъ—весьма хочетъ побывать на границѣ и объявилъ намъ, что непременно поѣдетъ съ своимъ дядей, ибо де находится всегда въ одномъ Пекинѣ, значить *неоткрывать глазъ* или я хочу ѣхать для того, чтобы открыть глаза,—т. е. онъ хотѣлъ выразить сею пословицею, что посмотрѣть иностранное и сравнить съ своимъ весьма полезно. Такимъ образомъ въ разговорахъ между собою и съ племянникомъ толмача, который въ послѣдствіи принесъ намъ и меду, мы просидѣли до 4 часовъ ночи.

З. Ф. между прочимъ, чтобы развлечь меня, ибо сонъ начиналъ было смѣжать мои отягченные вѣки, рассказывалъ разные проказы китайскихъ сластолюбцевъ. Напримѣръ одинъ изъ извѣстныхъ чиновниковъ, вельможъ, выѣзжаетъ всегда съ дѣвками, одѣтыми въ мужское платье,—для того, что ежели бываетъ за городомъ и тамъ ночуетъ, то они раздѣляютъ съ нимъ ложе. Другой для поддержанія или обновленія израсходованныхъ многими лѣтами силъ, старикъ покупаетъ молодыхъ невинныхъ дѣвушекъ лѣтъ по 12 и спитъ между ними, впрочемъ неприкасаясь къ нимъ, въ томъ мнѣніи, что здоровье и невинность, между коимъ онъ находится проникаетъ и въ него, посредствомъ соприкосновенія, и наконецъ 3-ій покупаетъ такихъ же дѣвушекъ и безпрестанно заставляетъ съ собою цѣловаться, впивая въ себя такъ сказать ихъ дыханіе и тѣмъ самымъ доводитъ до истощенія, послѣ чего отдаетъ ихъ замужъ и награждаетъ,—перемѣняя свѣжими. Чего не выдумаетъ затѣйливое сладострастіе.

На моихъ часахъ было уже 4. какъ кривой пришолъ возвѣстить намъ, что уже получено 4-е извѣстіе и просить къ воротамъ,—предваряя, чтобы при приближеніи Богдохана, мы воздержались отъ разговоровъ и кашля. Вышедъ за ворота мы стали подъ навѣсомъ оныхъ, гдѣ была темнота, половинки воротъ затворили, впереди насъ близъ дороги стояли полицейскіе чиновники. На улицѣ господствовала темнота и тишина, прерываемая токмо восклицаніемъ полицейскаго, что прошла 4-е извѣстіе. Въ окрестностяхъ кой гдѣ слышно было хлопанье ракетъ. Повѣявшій вѣтерокъ распространилъ ужаснѣйшую вонь, такъ что едва возможно было переводить духъ, ибо сосѣднія улицы были по обыкновенію политы на ночь помоями и всякою нечистотою. Въ молчаніи зажавши носы платками ми ожидали Богдохана.

Наконецъ показалось и 5-е извѣстiе, по достиженiи онаго къ капищу, у воротъ сего подняли 10 фонарей придѣланныхъ къ шестамъ. фонари, какъ издали было примѣтно—бѣлые бумажные съ литерами; а чрезъ десять минутъ и показалось зарево отъ фонарей, предшествующихъ богатымъ носилкамъ. Типина водворилась глубокая. Впереди несли чиновники 20 роговыхъ круглыхъ фонарей со свѣчами, и за ними тотчасъ же желтые носилки Богдохана, т. е. покрытые желтымъ штофомъ съ небольшими окошечками четверсугольными со всѣхъ четырехъ сторонъ, — въ оныхъ едва можно было примѣтить, что сидѣлъ человекъ, но одежды и лица не было видно. Съ боковъ носилокъ шли два тѣлохранителя у самыхъ окошекъ съ однимъ на сторонѣ круглымъ фонаремъ,—носилки несли 8 одѣтыхъ въ красныхъ канф. кафтанахъ носильщиковъ и съ перышками красными на шапкахъ, точно такiе, какихъ мы видѣли въ декабрѣ мѣсяцѣ когда отправлялись жертвенные на слонахъ сосуды въ храмъ неба. За носилками въ темнотѣ послѣдовали множество конныхъ и потомъ княжескихъ носилокъ и наконецъ перемѣны носильщиковъ въ повозкѣ или большой телѣгѣ,—за Богдоханскими носилками все слѣдующее едва можно было различать, ибо не было фонарей, Я удивлялся носильщикамъ они шли такъ скоро и ровно, что надобно ѣхать рысью, чтобы съ ними равняться, безъ малѣйшаго колебанiя. Говорятъ, что пробуютъ ровность ихъ шага, поставивъ наверху носилокъ сосудъ наполненный водою, и что они несутъ оныи обыкновеннымъ скорымъ шагомъ, нисколько нерасчисливая воды; чѣмъ можно вѣрить.

Богдохана внесли на дворъ капищъ, и вскорѣ мы услышали сильный голосъ герольда, особеннаго чиновника, называемаго по-китайски Дзанъ-ли-ланъ, по манчжурски Хулара-хаеранъ, чиновникъ 6-го класса, который крича изо всей силы провозглашалъ по-манчжурски слѣдующiя слова: Ибобу¹. Някураа², Хэнкилэ³, Али⁴, Бодэрэ⁵ по коимъ императоръ долженъ былъ исполнять обрядъ. Вмѣстѣ съ нимъ должны также дѣлать поклоненiя и принцы крови. До насъ доходили также глухiе звуки духовой музыки, тазовъ и тарелокъ не было слышно. Церемонiя продолжалась не болѣе $\frac{1}{4}$ часа, какъ опять послѣдовало извѣстiе, что Императоръ выходитъ изъ капища. Порядокъ шествiя былъ точно такой же какъ и прежде, исключая только, что передъ фонащиками шла музыка состоящая изъ флейтъ игравшихъ всю приму довольно согласно, но одно и то же, имъ акомпанировали небольшiе колокольчики (или гармоника металлическая) ударяя въ тактъ, довольно мягкаго и высокаго тона. Многiе изъ служителей стоящiе съ нами подъ навѣсомъ воротъ,

когда поровнялись Богдоханскіе носилки, изъ особеннаго усердія сняли шапки кланялись ему въ землю, всѣ же прочіе стояли на ногахъ. Вонь какъ бы нарочно въ передній и обратній путь Богдоханова проѣзда особенно была чувствительна. Лишь только его носилки приблизились къ мосту, улица вся оживилась,—показались люди съ фонарями и началась отъ всюду странная трескотня. Немедля и мы поблагодаривъ Нербу, отправились домой спать. По сосѣдству нашему на улицахъ жгли бумагу и связанные хлопушки по 90 и болѣе, на подобіе бураковъ. Искры сыпались отовсюду, что меня крайне беспокоило на случай пожара. Нашему отъ казацей команды часовому я накрѣпко приказалъ обходить безпрестанно всѣ дворы монастыря и всматриваться не тлѣется ли гдѣ либо искры. На каналѣ еще намъ попались повозки посланниковъ корейскихъ поспѣшающихъ съ поздравленіемъ во дворецъ, около оныхъ ѣхали и бѣжали пѣшіе въ большихъ шляпахъ корейцы. А въ нашей улицѣ обогнали насъ двое изъ чиновниковъ верхомъ, сопровождаемые пѣшими корейцами—также отправляющихся во дворецъ. На своихъ кафтанахъ они имѣли китайскіе класные знаки и вмѣсто большихъ пляпъ шапочки Минской династіи.

Мы возвратились въ исходѣ пятаго часа и я долго не могъ заснуть, по причинѣ безпрестанной трескотни китайскихъ фейерверковъ. Ночь была тихая но довольно свѣжая.

(Продолженіе слѣдуетъ).



ПО ПОВОДУ СИБИРСКИХЪ МОНАСТЫРЕЙ.

Еще въ маѣ въ газетахъ промелькнуло извѣстіе, что извѣстный патріотическій дѣятель о протоіерей Восторговъ поѣхалъ въ Сибирь, между прочимъ, съ цѣлью намѣтить тамъ мѣста для будущихъ монастырей, какъ центровъ духовно-просвѣтительнаго и культурнаго воздѣйствія на новоселовъ. Отъ времени до времени телеграммы самого о. Восторгова извѣщали, что тамъ-то онъ намѣтилъ три монастыря, въ другомъ мѣстѣ пять и т. д. Слѣдовательно, газетное извѣстіе имѣло для себя основаніе. Газеты говорили далѣе, что предположено основать до 14-ти монастырей, а иныя это число доводили до 45. Говорили и то, что порученіе это идетъ отъ главы правительства—г. министра внутреннихъ дѣлъ...

Русская исторія—свидѣтельница того, какое благотворное значеніе въ дѣлѣ народнаго просвѣщенія, въ распространеніи культуры, въ дѣлѣ благоустроенія государственнаго, имѣли и имѣютъ доселѣ наши монастыри. Монахи-подвижники шли впередъ въ глухіе непроходимые лѣса и дебри, строили тамъ святыя обители, а за ними тянулись поселяне, искавшіе новыхъ мѣстъ, и такимъ образомъ появлялись селенія, посадки, насаждались начатки культурной жизни... Поэтому нельзя не привѣтствовать мысль—имѣть побольше монастырей въ нашей отдаленной Сибири именно теперь, когда въ эту, доселѣ малонаселенную область устремились волны переселенцевъ—коренныхъ русскихъ православныхъ людей, которые не могутъ жить безъ святыхъ обителей, гдѣ они привыкли черпать благодатныя силы для духовной жизни. Русская душа тоскуетъ, когда не видитъ вблизи себя храма Божія, когда не знаетъ, что вотъ тамъ, хотя бы за 200—300 верстъ, есть святая обитель гдѣ она, православная душа, можетъ отдохнуть, сложить бремя своихъ заботъ у родныхъ святынь, получить совѣтъ въ затрудненіи, утѣшеніе въ скорби, войти въ общеніе съ небомъ... Удовлетворить этой насущной духовной потребности православнаго русскаго чело-вѣка—есть прямой, неотложный долгъ тѣхъ, кто можетъ, а потому и обязанъ это сдѣлать.

Но, привѣтствуя эту мысль, я,—да и не я одинъ, а со мною и многіе сыны Православной Церкви, и особенно монашествующіе,—мы не можемъ не высказать своихъ недоумѣній и даже опасеній по поводу того, что говорятъ газеты о способахъ осуществленія сей мысли. И прежде всего какъ-то поражаетъ насъ эта въ нѣкото-

ромъ родъ таинственность, какою окружено все это дѣло съ внѣшней стороны. Кто обсуждалъ это дѣло?—Повидимому одинъ его инициаторъ. По крайней мѣрѣ, судя по слухамъ, высшая церковная власть, Св. Синодъ, *по существу* сего дѣла не обсуждалъ, ограничившись, кажется, во исполненіе желанія министра, командирсвкою о. протоіерея въ Сибирь. Страннымъ кажется, что мірская власть беретъ на себя инициативу дѣла чисто-церковнаго. Не проще ли было бы, имѣя въ виду тысячелѣтній союзъ Церкви въ государствѣ, представителямъ государственной власти просить Церковь взять все это дѣло въ свои руки, обѣщая ей все возможное содѣйствіе. Вѣдь, мірская власть смотритъ на монастыри со *своей*, государственной, такъ-сказать—земной, утилитарной точки зрѣнія, а церковная власть должна смотрѣть первѣе всего—съ духовной, церковной, такъ-сказать—небесной, идеальной. Церковь не отрицаетъ и государственной точки зрѣнія, но подчиняетъ ее всецѣло духовной—идеальной. Самая польза монастырей съ государственной точки зрѣнія всецѣло зависитъ отъ того, насколько будетъ достигнута монастырями ихъ прямая, идеальная задача: воспитаніе монаховъ для царствія Божія. Впервыхъ, — *сие*, а потомъ, уже какъ прямое послѣдствіе сего, — *оное*. Безъ достиженія *сего* не будетъ и *оного*. Безъ сѣмени не вырастетъ дерево и не будетъ плода. И вотъ намъ представляется, что государственная власть, предрѣшая вопросъ, безъ совѣта и руководственныхъ указаній Церкви, въ сущности, мечтаетъ о плодахъ, не заботясь о сѣменахъ... О главной задачѣ монастырей какъ-будто и не думаютъ, какъ-будто это дѣло не важное, а если и важное, то, вѣдь, это забота Церкви, забота самихъ будущихъ, монаховъ, до которой и дѣла нѣтъ мірской власти, но зато эта власть учитываетъ въ свою пользу то, что должно явиться лишь *послѣдствіемъ* выполненія первой и главной цѣли монастырей. А, между тѣмъ, это выполненіе обставлено такими условіями, о которыхъ мірскіе люди часто и понятія не имѣютъ. Надѣмся, почтенный о. протоіерей Восторговъ самъ сознаетъ, что онъ не можетъ указать *всѣхъ* условій, благопріятствующихъ развитію строго-подвижнической жизни въ той или другой мѣстности, а потому и его предварительныя развѣдки могутъ имѣть лишь относительное значеніе и подлежатъ пересмотру самихъ иноковъ, коимъ Богъ благословитъ подвизаться въ новыхъ обителяхъ.

Уже изъ сказаннаго видно, что разъ возникла мысль о новыхъ монастыряхъ въ Сибири, слѣдовало бы подробное ея обсужденіе пручить инокамъ, какъ людямъ болѣе свѣдущимъ въ этомъ дѣлѣ. И очень жаль что вопросъ этотъ возникъ только теперь: всего

естественнѣе было бы обсудить его на бывшемъ въ прошломъ году въ Троицкой Сергіевой лаврѣ, монашескомъ съѣздѣ. Въ общемъ собраніи представителей русскаго монашества, тогда было бы можно выслушать мнѣнія по сему вопросу и старцевъ, носителей монашескаго духа и завѣтовъ отеческихъ.

Но, какъ видно будетъ дальше, не поздно сдѣлать это и теперь. Мы переживаемъ странное время. Иное лѣтъ десять назадъ показалось бы кошмаромъ, отъ котораго хочется проснуться поскорѣе. А нынѣ нельзя поручиться, что этотъ кошмаръ не окажется самою реальною дѣйствительностью. Вотъ почему, несмотря на постоянное газетное лганье, иногда съ тревогой прислушиваешься къ нему: а что если въ этомъ лганьѣ есть доля правды?... Такъ, газеты говорятъ, будто о. Восторговъ, намѣтивъ пункты, гдѣ будутъ строиться новые монастыри, отправится по старымъ русскимъ обителямъ набирать иноковъ по своему усмотрѣнію... Ужели возможно это? Не говорю уже о томъ, какъ могъ бы о. протоіерей распознать: кто пригоденъ, кто негоденъ для новыхъ монастырей: вѣдь и въ монастыряхъ не все ангелы живутъ, хотя и носятъ ангельскій образъ. Есть люди способные на всякій трудъ, хотя бы даже и умственный, но часто бываетъ, что вотъ именно эти-то люди и непригодны для того, чтобы строить новые монастыри... Извѣстно, что умственные качества и житейскія способности далеко не всегда сочетаются съ духовными качествами, столь необходимыми для жизни монашеской. Бываетъ и наоборотъ: духовно-настроенный, опытный въ духовной жизни инокъ является младенцемъ въ житейскомъ отношеніи. Такія сочетанія свойствъ, какія мы видимъ въ о. Іеронѣ, настоятелѣ Новаго Аюна, бываютъ чрезвычайно рѣдки. И распознать такихъ иноковъ при ихъ скромности и смиреніи постороннему человѣку крайне трудно. Настоятели же обителей, если и знаютъ ихъ, то берегутъ ихъ какъ зеницу ока для своихъ обителей. Но, кромѣ сего, какой добрый инокъ признаетъ себя пригоднымъ и способнымъ къ великому подвигу, — а такимъ подвигомъ въ глазахъ таковыхъ иноковъ, безъ сомнѣнія, и будетъ казаться устроеніе новыхъ обителей. Инокъ въ силу самыхъ обѣтовъ своихъ не смѣетъ и помыслить распоряжаться собою: онъ — чадо послушанія и смиренія. А слушаться онъ долженъ только Богомъ поставленной надъ нимъ власти. Власть же не обязана исполнять то, въ духовной пользѣ чего она сомнѣвается. Не станетъ же о. Восторговъ предписывать епископамъ высылать намѣченныхъ имъ монаховъ въ Сибирь за „послушаніе“. Не возметъ на себя такой миссіи и самъ Св. Синодъ. Вѣдь св. обители не приказами, а молитвами и подвигами созида-

лись... Какъ относятся добрые иноки къ такимъ назначеніямъ противъ ихъ воли, можно видѣть изъ слѣдующаго разсказа покойнаго намѣстника Сергіевой лавры о. архимандрита Леонида, слышаннаго мною отъ него самого.

—Я былъ еще офицеромъ, когда посѣтилъ Валаамъ. Тамъ, во время литургіи, запричастный стихъ вышелъ говорить проповѣдь молодой красавецъ-монахъ. Онъ говорилъ живо, плавно, краснорѣчиво, такъ что я подумалъ про себя: вотъ еще какіе иноки есть здѣсь!.. Послѣ обѣдни я пошелъ полюбоваться красотами острова и вышелъ на берегъ. Смотрю—на высокой скалѣ сидитъ задумавшись о. проповѣдникъ. Я пробрался къ нему, подхожу и говорю: „Здравствуйте, батюшка! Красотами природы наслаждаетесь?“—Онъ отвѣчаетъ: „Сижу и думаю: впереди—море, позади—горе, сирава—охъ, слѣва—мохъ... не утопиться ли“?...—„Господь съ вами“, говорю ему, и, съ его позволенія, сажусь около него. Разговорились. Оказалось—это ученый монахъ, академистъ, былъ инспекторомъ семинаріи, за слабости сосланъ сюда на смиреніе... И вотъ онъ съ тоски доходитъ до отчаянія и бранитъ начальство, которое его сослало сюда. Возвращаюсь въ обитель и вижу другую картину. Горько-прегорько плачетъ старецъ-іеромонахъ, а два брата съ дружескимъ участіемъ его утѣшаютъ. Спрашиваю: что случилось? Отвѣчаютъ: „Да вотъ о. Н назначили настоятелемъ такого-то монастыря, а онъ прожилъ здѣсь 30 лѣтъ: какъ же ему не плакать, когда надо за послушаніе покинуть родную обитель?“

Я спрашиваю читателя: кто надежнѣе, кому Богъ поможетъ устроить обитель: краснорѣчивому ли оратору, ученому академисту, съ отчаянія помышляющему броситься въ море, или вотъ этомъ простецу-старцу, горько плачущему о разлукѣ со своею матерью обителью? А вѣдь сего послѣдняго можно было послать только за *послушаніе*. Но много ли найдется таковыхъ въ нашихъ обителяхъ?

Откровенно говорю: мы, монахи, боимся, какъ бы вмѣсто пользы мысль г. министра внутреннихъ дѣлъ не принесла вреда какъ дѣлу культуры въ Сибири, такъ и нашимъ старымъ монастырямъ, если эта мысль будетъ проведена въ жизнь безъ опытнаго руководства лучшихъ представителей монашества. Вѣдь для того, чтобы она осуществилась, нужно. чтобы и въ средѣ нашей интеллигенціи, и въ самой толщѣ православнаго народа было много душъ, жаждущихъ подвига, и подвига именно монашескаго. Стремленіе къ подвигу *внѣшняго* дѣланія можетъ дать намъ ревностныхъ миссіонеровъ, самоотверженныхъ братьевъ милосердія, талантливыхъ проповѣдниковъ, но еще не дастъ намъ добрыхъ *инокъ*. А для мо-

часть нужны именно добрые иноки. Иноковъ и будетъ искать въ монастыряхъ нашъ вѣрующій народъ. Наше монашество ослабло, оно таетъ, приходится мужскіе монастыри обращать въ женскіе отъ недостатка иноковъ. Наши интеллигенты почти не идутъ въ монастыри. За 30 лѣтъ моего пребыванія въ Лаврѣ преп. Сергія пришелъ въ монастырь только одинъ, окончившій полный курсъ семинаріи, если не считать трехъ-четырехъ вдовыхъ іереевъ. Постригать, даже производить въ санъ іеромонаха приходится полутраметныхъ, едва умѣющихъ читать... Иначе служить некому. Мнѣ бранить монаховъ, что монастыри начинаютъ пустѣть, а того не хочется принять во вниманіе, что вѣдь монастыри поневолѣ довольствуются тѣмъ составомъ братіи, какой даетъ имъ тотъ же мнръ... При такомъ печальномъ положеніи монашества, при стремленіи еще утилизировать его для цѣлей благотворительныхъ, и просвѣтительныхъ, при недостаточномъ пониманіи истинныхъ его идеаловъ не только мнрскими людьми, но даже и нѣкоторыми іерархами, есть ли надежда вдругъ создать 45 монастырей въ далекой Сибири—такихъ, которые вполне оправдали бы свое назначеніе?

Можно ли, разумно ли „по заказу“, искусственно создавать монастыри съ такою быстротой, какъ это, повидимому, предполагается въ данномъ случаѣ? Даже еслибы для ихъ основанія и нашлось достаточное количество добрыхъ иноковъ въ старыхъ монастыряхъ; еслибы и послать сихъ иноковъ за послушаніе высшей церковной власти, то несомнѣннымъ послѣдствіемъ сего было бы ослабленіе и безъ того слабыхъ въ составѣ своихъ иноковъ старыхъ монастырей. Но я очень сомнѣваюсь, чтобы и это оказалось возможнымъ. Я боюсь, что скорѣе можетъ произойти нѣчто худшее. Въ составъ братіи новооткрываемыхъ монастырей войдетъ немало искателей приключеній, которые, проживъ годъ—два въ трудныхъ условіяхъ новой жизни, устремятся назадъ или, опустившись нравственно, вмѣсто духовной пользы, будутъ вносить соблазнъ... Надо помнить, что по заказу и приказу казеннымъ порядкомъ такіа святія дѣла не дѣлаются. И если уже признана необходимость открытія монастырей среди новоселовъ, то и слѣдуетъ обратиться по сему вопросу къ монахамъ же, какъ людямъ опыта духовнаго, и ихъ просить (а не приказывать распоряженіями свѣтской власти) взять на себя это святое дѣло. Ожидать, чтобы можно было открыть сразу большое количество монастырей, не слѣдуетъ, а постепенное открытіе ихъ и возможно—для правительства—не особенно трудно. Весь трудъ, всѣ заботы возьмутъ на себя тѣ святія обители, которыя будутъ создавать въ отдаленныхъ краяхъ свои

отдѣленія, на подобіе того, какъ старый Аѳонъ создалъ на Кавказѣ—Новый Аѳонъ, какъ Соловецкій монастырь выдѣлилъ изъ своей братіи основателей Ульянова монастыря въ Вологодской епархіи, какъ Валаамъ далъ о. игумена Сергія съ частью братіи для Никольскаго Уссурійскаго монастыря... Пусть церковная, а отнюдь не свѣтская власть обратится къ благоустроеннымъ въ духовномъ отношеніи обителямъ, начиная, пожалуй, даже со стараго Аѳона, гдѣ имѣются три особенно благоустроенныя и обильныя братіей русскія обители: Пантелеймоновъ монастырь, Ильинскій и Андреевскій скиты,—а затѣмъ и къ русскимъ общежительнымъ (отнюдь не штатнымъ и не къ лаврамъ), съ предложеніемъ послать лучшихъ иноковъ въ отдаленный край для основанія тамъ св. обителей. А свѣтская власть пусть щедрою рукой только поддержитъ эти начинанія въ матеріальномъ отношеніи: пусть отведетъ достаточное количество земли и угодій тамъ, гдѣ укажутъ сами иноки, отпуститъ необходимыя средства для обзаведенія хозяйствомъ для построекъ и т. п. О. Восторгову не будетъ надобности объѣзжать по всемъ монастырямъ (о чемъ возвѣстили газеты—хочется думать—лживо); десятокъ монастырей возникнетъ въ теченіе пяти—шести лѣтъ,—и за то слава Богу,—скромно, безъ шума иноки сдѣлаютъ свое дѣло. Какъ пчелки, они „зашумятъ“ развѣ только въ своихъ ульяхъ, ибо у нихъ будутъ надежныя „матки“—руководители. А власти, какъ свѣтскія, такъ и церковныя, пусть дадутъ имъ ту „свободу“, безъ которой немислимо духовное строеніе душъ. (Благо теперь въ модѣ всякія свободы) Пусть не ждутъ отъ нихъ сейчасъ же тѣхъ плодовъ, которые являются только сами собою, или лучше сказать, какъ дѣло Промысла Божія, незримо и неуловимо для нашего разума, руководящаго путями человѣческой жизни и дѣятельности. Подождите мечтать о „культурѣ“, о „просвѣтительной и благотворительной дѣятельности“ новыхъ обителей, тѣмъ наче не толкайте ихъ искусственно на этотъ путь. Дайте имъ набраться духовными силами и не спѣшите использовать эти силы раньше того какъ онѣ, эти силы, сами проявятъ себя, побуждаемыя къ тому промысломъ Божиимъ. Еслибы даже и вовсе не было замѣтно этого проявленія, не смущайтесь, ибо сказалъ Господь: *не приидетъ царствіе Божіе съ соблюденіемъ*. (Лук. 17 и 20). Этотъ законъ одинаково дѣйствуетъ какъ въ отдѣльныхъ личностяхъ, такъ и въ церковныхъ учрежденіяхъ, ибо основными правилами христіанской жизнедѣятельности въ нашемъ святомъ Православіи служить: помни, что ничего истинно-добраго и спасительнаго ты не можешь сдѣлать самъ собою, безъ благодатной помощи Спасителя, рекшаго: *безъ*

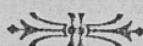
Мене не можете творити ничесоже. (Іоан. 15, 5). А посему—будь нулемъ въ оцѣнкѣ своего добродѣланія, и тогда Тотъ, Кто изъ нуля весь міръ сотворилъ, содѣлаетъ и тебя живымъ членомъ Своего таинственнаго тѣла—Церкви и органомъ Своей жизнедѣятельности въ мірѣ...

Не воструби предъ собою! (Мѣ. 6, 2).

НИКОНЪ, епископъ Вологодскій и Тотемскій.

1910 г. іюля 26 дня.

„М. В“.



Изъ Китайскихъ газетъ.

— Мы слышали, недавно нѣкій лама одного изъ Пекинскихъ монастырей получилъ изъ Тибета отъ ламы Калодженьтяна (ученика Далай-ламы) письмо. Онъ пишетъ, что Далай-ламу Китайское правительство лишило чина, что для него весьма тяжело, и просить Пекинскаго лама разузнать въ Министерствѣ Двора не могутъ ли Далай-ламѣ возвратить старый чинъ. (Чжунъ-го бао 3-й луны 14-го числа № 573).

— Мы слышали, что одинъ изъ генераль-адъютантовъ написалъ трону докладъ, въ коемъ говорить, что каждое государство имѣетъ національные Обычаи и одежду, зачѣмъ же насъ заставлятъ силою подражать иностранцамъ, развѣ зависитъ сила и слабость государства отъ одежды или косы. По возможности заставляли бы народъ учиться нравственности и военному искусству, просвѣтили бы его всякимъ полезнымъ ученіемъ, тогда и съ косами люди сравняются съ европейцами. Перемѣна внѣшней формы не спасетъ отечество отъ гибели. Въ настоящее время въ государствѣ развелось много реформаторовъ и революціонеровъ а потому необходимо болѣе всего подумать о томъ что принесетъ пользу отечеству и счастье народу. (Да-гунъ бао 8 луны 15-го числа № 2927).

— Мы слышали, что недавно Министерство Иностранныхъ Дѣлъ по приказанію Императора извѣстило губернаторовъ и высшихъ провинціальныхъ чиновниковъ какъ 3-хъ восточныхъ провинцій, такъ

и всего Китая, что такъ какъ японцы соединились съ корейцами въ одно государство, то чтобы китайцы считали находящихся въ Китаѣ корейцевъ въ правахъ наравнѣ съ японцами. Если же будетъ кто изъ нихъ поступать незаконно, таковыхъ должно наказывать. (Да-гунъ бао 8 луны 15-го числа № 2927).

— Намъ сообщаютъ, что главный военный чиновникъ (родственникъ Императора) Тао-бейлэ доставилъ Ше-чжэнь-вану (отцу Императора) модель летательнаго снаряда въ видѣ лодки размѣромъ въ 1 куб. арш. въ ней машины устроены весьма удобныя и говорятъ, что она очень высоко летаетъ. Такую лодку государству нельзя не имѣть, такъ какъ она полезна и потому Шэ-чжэнь-ванъ ее оставилъ у себя, чтобы въ удобное время осмотрѣть и испытать оную. (Да-гунъ-бао. 8 луны 16-го числа № 1928).

— Во всякомъ цивилизованномъ государствѣ дорожатъ религіею, считая ее выше наукъ и законовъ. Иностранныя вѣроученія какъ-то: католичество, протестанство, православіе и англиканское приобрѣли много послѣдователей, чему не препятствуетъ и самъ Императоръ неоднократно объявляя, чтобы съ христіанами обращались наравнѣ съ остальными подданными, отнюдь не обижая и не унижая ихъ. Въ Министерство Народнаго Просвѣщенія приходили изъ мѣстной интеллигенціи нѣкто Лю и Чжао съ предложеніемъ устроить народныя школы. Въ то время въ г. Янь-шанѣ жилъ христіанинъ по имени Янь Фынъ-сяо. Онъ говорилъ утверждая, что христіанамъ не позволяетъ религія поступать въ общественныя школы да и правъ по службѣ, по выборамъ или рекомендаціи христіанамъ эти школы не даютъ. Пишущій эти строки говоритъ, что ему не извѣстно, они такъ говорятъ ссылаясь на новые или на старые законы, а вѣдь сколько было во всѣхъ провинціяхъ изъ-за христіанъ судебныхъ дѣлъ. (Да-гунъ бао 8 луны 17-го числа № 2929).



По благословенію Св. Синода, подъ высшимъ редакторскимъ надзоромъ Высокопреосвященнѣйшаго Антонія, Архіепископа Волынскаго и Житомирскаго,

при Почаево-Успенской Лаврѣ
преимущественно монашескими силами
издается журналъ

„РУССКІИ ИНОКЪ“

Въ «Русскомъ Инокѣ» будетъ помѣщаться все то, что можетъ способствовать уразумѣнію и успѣшному прохожденію иноческаго подвига и монастырскихъ послушаній.

Статьи, рисунки и ноты, присылаемые иноками въ редакцію, будутъ размѣщаться по слѣдующимъ отдѣламъ: 1) изъ твореній св. отцовъ, 2) изъ современныхъ подвижниковъ и учителей иночества, 3) выписки изъ разныхъ душеполезныхъ книгъ, 4) уставы и правила для иночествующихъ, 5) монастырскій старецъ, 6) уставщикъ, 7) изъ исторіи Царства Божія на землѣ, 8) монашеская лира (стихотворенія), 9) изъ духовнаго опыта иноковъ, 10) монастырское рукодѣліе, 11) училище благочестія (уроки благочестивой жизни), 12) по святымъ обителямъ (извѣстія и описанія), 13) распоряженія церковной власти по монастырямъ. 14) отзывы о полезныхъ для иноковъ книгахъ, 15) вопросы и отвѣты подписчиковъ, 16) объясненія помѣщенныхъ въ книгѣ изображеній и картинъ, 17) стѣнная бібліотека «Русскаго Инока», 18) на благословеніе отъ обители богомольцамъ.

Просить отцовъ и братій подпиской на журналъ и присылкой для печатанія въ немъ выписокъ и собственныхъ сочиненій, рисунковъ, нотъ—поддержать это чисто монашеское и на общую нашу пользу задуманное дѣло.

Журналъ будетъ выходить 2 раза въ мѣсяцъ книжками по 5 печатныхъ листовъ.

Подписная цѣна на журналъ въ годъ 3 рубля.

Деньги, письма, рукописи просимъ посылать по адресу: Почевская Лавра, Волынской губерніи, редакція «Русскаго Инока».

Архим. Виталій.



Вышли въ свѣтъ и имѣются въ продажѣ слѣдующія изданія

Русской Духовной Миссии въ Китаѣ, Пекинѣ.

- | | | | |
|---|--------|--|------|
| 1) Русско-Китайскій словарь разговорнаго языка (карманный) издан. 1908 г. въ переплетѣ съ пересылкой 3 р. 50 к. въ обложкѣ. | 3 р.—к | 11) Перевѣздъ изъ Пекина въ Или, переводъ съ китайскаго Иеромонаха Павла (Цвѣткова) 1855 г. первое изданіе 1907 г. | —50. |
| 2) Русско-Китайскій Переводчикъ соч. И. Брандта, второе изд. 1906 г. | —50. | 12) Записи объ Албазинцахъ Архимандрита Петра 1831 г. изд. 1906 г. | —25. |
| 3) Адресная Книжка русскихъ лицъ и учреждений, находящихся въ предѣлахъ собствениаго Китая (исключая Маньчжуріи) 1905 г. | —20. | 13) Инструкція Россійской Духовной Миссии въ Пекинѣ изд. 1906 г. | —20. |
| 4) Описаніе Пекина. Іакинфа (по плану 1817 г.) изд. 1906 г. | 1— | 14) Поѣздка въ Горы (изъ записокъ миссіонера въ Китаѣ) 1905 г. | —20. |
| 5) Кое-что о Китайской банковской системѣ, Перев. В. Шаренбергъ. | —30. | 15) Бракъ у китайцевъ, трудъ Иеромон. Александра (Кульчицкаго) съ рисун. 1908 г. | 1— |
| 6) Грамматика китайскаго языка сочиненіе монаха Іакинфа. Первое изданіе этой грамматики, литографированное, давно разопродано и составляетъ большую рѣдкость. | 1—50. | 16) Международный стѣнный Календарь на 1911 г. Китайско-Англійско-Русскій. | 1— |
| 7) Начатки грамматики Китайскаго разговорнаго языка, записки Архимандрита Амфилохія (Лутовинова) изд. 1898 г. | 1—15. | 17) Тай—шанъ и могила Конфуція 1908 г. В. Шаренбергъ. | —20. |
| 8) Краткая Китайская Грамматика Иеромонаха Исаи, изд. третье 1906 г. | 1— | 18) Изложеніе сущности Конфуціанскаго ученія, изслѣдованіе Кондрата Крымскаго (въ первый разъ изданное) 1906 г. | —50. |
| 9) Описаніе китайскихъ праздниковъ | —20. | 19) Описаніе Религіи Ученыхъ Китайцевъ, трудъ Іакинфа 1844 г. первое изданіе. 1906 года. | 1— |
| 10) Извлеченіе изъ китайской книги Шень-ву-цзи Иеромонаха Палладія. | —50. | 20) „Санъ-Цзы-Цзинъ“ или Троесловіе съ китайскимъ текстомъ. Переводъ монаха Іакинфа. | 1— |
| | | 21) Труды членовъ Пекинской Духовной Миссии 1-ый 2-ой 3-ій и 4-й томы по | 2— |
| | | 22) Китайско-Русскій Словарь 2 тома безъ пересылки. | 40— |

Продолжается подписка на журналъ

„Китайскій Благовѣстникъ“.

Цѣна за годъ (12 выпусковъ) 3 Рубля. Допускается
разсрочка по полугодіямъ.

Всѣ эти изданія можно получить и въ г. Харбинѣ — Пристань при Благовѣщенской церкви,
и въ Петербургѣ — Воронежская 110.

ОБЪ ИЗДАНИИ МИССИОНЕРСКАГО ЖУРНАЛА

„Православный Благовѣстникъ“ въ 1911 г.

(Девятнадцатый годъ изданія.)

Изданіе миссіонерскаго журнала „Православный Благовѣстникъ“ продолжается и въ 1911-мъ году.

„Православный Благовѣстникъ“, какъ органъ Православнаго Миссіонерскаго Общества, имѣетъ свою цѣлю, съ одной стороны, выясненіе великой важности миссіонерскаго служенія для Русской православной церкви и Русскаго государства, а съ другой—возможно-полное и вѣрное изображеніе дѣятельности нашихъ отечественныхъ вѣропроповѣдниковъ (миссіонеровъ), и тѣхъ условій, среди которыхъ она совершается въ настоящее время.

Въ составъ русскаго государства входитъ много различныхъ племенъ, еще невѣдущихъ истиннаго Бога и донынѣ коснѣющихъ во тьмѣ язычества и магометанства; и съ дальнѣйшимъ движеніемъ русскаго владычества въ глубь Азіи число ихъ все болѣе увеличивается. Прямой и священный долгъ cadaго сына православной церкви приложить всѣ свои усилія къ тому, чтобы и эти наши сограждане, эти наши младшіе братья услышали слово спасенія и были приведены въ ограду церкви Христовой.

Этого требуетъ и интересъ государственный. Многовѣковой историческій опытъ свидѣтельствуетъ, что приобщеніе инородцевъ къ русскому народу и единеніе съ нимъ вѣрнѣе и успѣшнѣе всего совершаются чрезъ обращеніе ихъ въ христіанство.

Недавно обнародованный законъ о вѣротерпимости не снимаетъ съ насъ обязанности помогать и содѣйствовать приобрѣтенію новыхъ чадъ Христовой церкви, но заповѣди Спасителя, пославшаго Своихъ апостоловъ учить и крестить **ВСЯ ЯЗЫКИ...** Православная **МИССІЯ**, проповѣдуя ученіе Христово, не употребляетъ никакихъ внѣшнихъ, а тѣмъ болѣе насильственныхъ мѣръ и средствъ для обращенія въ вѣру Христову, предоставляя это дѣло доброму произволению и совѣсти cadaго и все-сильному дѣйствию Божіей благодати.

Мы думаемъ, что свѣдѣнія о состояніи нашихъ миссій и апостольской дѣятельности нашихъ отечественныхъ миссіонеровъ (вѣропроповѣдниковъ) не могутъ не представлять живого интереса для всѣхъ, кому дороги успѣхи православной церкви и русской гражданственности. Сообщеніе же этихъ свѣдѣній и будетъ составлять главное и существенное содержаніе миссіонерскаго журнала „Православный Благовѣстникъ“.



Программа журнала слѣдующая:

I. Отдѣлъ офиціальнй. Постановленія и распоряженія Правительства, касающіяся Миссіонерскаго Общества и его дѣятельности. Распоряженія Совѣта Миссіонерскаго Общества. Его отчеты. Свѣдѣнія о дѣятельности Епархіальныхъ Комитетовъ Общества.

II. Руководящія статьи по вопросамъ, касающимся миссіонерскаго дѣла въ Россіи.

III. Современное положеніе отечественныхъ миссій. Географическіе очерки мѣстностей, населенныхъ инородцами и служащихъ поприщемъ дѣятельности для нашихъ вѣропроповѣдниковъ. Очерки этнографическіе, изображающіе религіозно-нравственныя воззрѣнія инородцевъ, ихъ бытъ, а также семейныя и общественныя отношенія въ связи съ религіозными вѣрованіями. Русскіе вѣропроповѣдники—въ мѣстахъ ихъ постоянной дѣятельности, внѣшняя сторона ихъ жизни. Проповѣдь, условія, благопріятствующія проповѣди или же останавливающія ея успѣхи. Мѣры, принимаемыя къ утвержденію православія между новообращенными инородцами и сближенію ихъ съ русскими. Просвѣтително-благотворительныя учрежденія въ православно-русскихъ миссіяхъ.

IV. Очерки и рассказы изъ исторіи первоначальнаго распространенія христіанства въ разныхъ странахъ свѣта и преимущественно въ Россіи. Судьбы отечественныхъ миссій въ ближайшемъ прошломъ.

V. Миссіонерская дѣятельность на Западѣ. Свѣдѣнія о католическихъ и протестантскихъ миссіяхъ и ихъ дѣятельности преимущественно въ тѣхъ мѣстахъ и странахъ, гдѣ эти миссіи вступаютъ въ соприкосновеніе и борьбу съ православіемъ.

VI. Извѣстія и замѣтки: краткія отрывочныя свѣдѣнія, относящіяся къ миссіонерскому дѣлу и заимствуемыя изъ газетъ, писемъ и пр.

VII. Библіографія. отзывы о разныхъ книгахъ и статьяхъ, относящихся къ миссіонерству.

VIII. Извѣстія о пожертвованіяхъ, поступающихъ въ пользу православно-русскихъ миссій.

IX. Объявленія.

Журналъ выходитъ два раза въ мѣсяць (15 и 30) книжками, въ объемѣ *четыре* печатныхъ листовъ каждая. Цѣна изданія четыре рубля 50 коп. безъ пересылки и пять рублей съ пересылкою.

Подписка принимается въ редакціи журнала „Православный Благовѣстникъ“, а также въ канцеляріи Совѣта Православнаго Миссіонерскаго Общества.

Адресъ редакціи и канцеляріи: Москва, Лиховъ пер. (близъ Каретнаго ряда), Епархіальный Домъ.

Остающіеся въ небольшомъ количествѣ экземпляры журнала за прежніе (съ 1893) годы могутъ быть высланы по *три* рубля.

Редакторъ Н. Комаровъ.

Открывается подписка на 1911 годъ
НА ЕЖЕНЕДѢЛЬНЫЙ, ИЛЛЮСТРИРОВАННЫЙ, ДУ-
ХОВНО-НАРОДНЫЙ ЖУРНАЛЪ

„КОРМЧІЙ“ XXIV годъ
изданія.

(или ПУТЕВОДИТЕЛЬ).

„КОРМЧІЙ“ предназначается для благочестиваго чтенія въ каждой СЕМЬѢ православнаго русскаго народа. Всѣ статьи „Кормчаго“ глубоконазидательны. изложены простымъ, понятнымъ народу языкомъ.

ЗА 4 РУБ. ВЪ ГОДЪ СЪ ДАЕТЪ:
ПЕРЕСЫЛКОЙ

52 №№ ИЛЛЮСТРИРОВАННАГО ЖУРНАЛА разнообразнаго назидательнаго духовно-нравственнаго содержанія. Въ журналѣ, между прочимъ, будутъ продолжаться печатаніемъ статьи, заслужившія общее вниманіе:

РЕДАКТОРЪ	Подписку на журналъ «Кормчій» посылать по та- кому адресу: Москва, Большая Ордынка, домъ Королева, въ ре- дакцію журнала „Кормчій“.	ИЗДАТЕЛЬ
Протоіерей І. Н. Бухаревъ		Священ. С. С. Ляпидевскій.

О ПОДПИСКѢ въ 1911 году на ежемѣсячный журналъ
„МИССІОНЕРСКІЙ СБОРНИКЪ“,
издаваемый Рязанскимъ Епархіальнымъ Миссіонерскимъ Совѣтомъ.
(XXI-й годъ изданія).

„Миссіонерскій Сборникъ“ имѣетъ своею цѣлю служить интересамъ св. Церкви Христовой въ ея борьбѣ съ расколомъ старообрядчества, русскимъ сектантствомъ раціоналистическаго и мистическаго направленій и магометанствомъ. Возвратить въ число членовъ св. Правосл. церкви и наставить на правый путь заблудившихся чадъ ея—старообрядцевъ и сектантовъ, а равно и оживить, въ настоящее время оскудѣнія вѣры, въ сердцахъ людей вѣру Христову—вотъ цѣль и задача журнала „Миссіонерскій Сборникъ“. Съ 1911 г. „Миссіон. Сборникъ“ вступая въ XXI-й г. своего существованія, расширяетъ свои рамки, дѣлается изъ двухмѣсячнаго ежемѣсячнымъ, въ виду насущныхъ нуждъ времени и въ виду высказанныхъ на послѣднемъ Всероссійскомъ Миссіонерскомъ Сѣздѣ (въ г. Кіевѣ) пожеланій касательно изданія журнала (См. „Церк. Вѣд.“ № 36,39 1908 г.)

„МИССІОНЕРСКІЙ СБОРНИКЪ“ выходитъ ежемѣсячно книжками въ 5 печатныхъ листовъ, дастъ въ годъ подписчикамъ вдвое больше прежнихъ печатныхъ листовъ, вмѣсто 30 печатныхъ листовъ 60 листовъ. Цѣна за годовое изданіе 3 рубля.

Адресъ: Рязань. Редакція „Миссіонерскаго Сборника“.

Редакторъ, преподаватель Семинаріи, Н. Остроумовъ.

Съ февраля сего 1910 года въ Троицкой Сергіевой Лаврѣ выходитъ,
подъ редакціей преосвященнаго НІКОНА, епископа Вологодскаго,
еженедѣльное изданіе:

„ТРОИЦКОЕ СЛОВО“.

Цѣна за 50 №№ въ годъ одинъ рубль, съ пересылкою.

Изданіе это предпринято обителію преподобнаго Сергія въ ознаменованіе исполнившагося 300-лѣтія освобожденія лавры отъ польско-литовской осады. Какъ живой памятникъ славныхъ подвиговъ великихъ борцовъ за св. Церковь Православную, за Самодержавнаго Царя и Святую Русь, въ тяжелую годину смутнаго времени, «Троицкое Слово» будетъ продолжать, по мѣрѣ силъ, святое служеніе троицкихъ иноковъ тѣмъ свѣтлымъ идеаламъ, за которые полагали души свои наши присноблаженные предки на зарѣ новой, Богомъ благословенной династіи славнаго Царственнаго Дома Романовыхъ. Отвѣчая на запросы современной духовной жизни, оно ставитъ своею задачею раскрывать въ сознаніи русскихъ людей и укрѣплять въ ихъ сердцахъ тѣ основныя начала православнаго міровоззрѣнія, которыя легли въ основу нашей русской народной души. По своему содержанію, духу и направленію, «Троицкое Слово» будетъ то же, что и извѣстные «Троицкіе Листки», вотъ уже 32-ой годъ издаваемые лаврою и разошедшіеся до 150 милліоновъ оттисковъ. Редакція «Троицкаго Слова» надѣется, что и новое начинаніе обители преподобнаго Сергія будетъ встрѣчено православными русскими людьми съ тою же любовью, какъ и «Троицкіе Листки».

Подписка принимается: 1) въ редакціи «Троицкаго Слова», Сергіевъ посадъ, Моск. губ.; 2) въ Петербургѣ—въ часовнѣ Троицкаго подворья, Фонтанка, 44, у Анничкина моста; 3) въ Вологдѣ, въ канцеляріи преосвященнаго; 4) въ Москвѣ, на Троицкомъ подворьѣ, у о. эконома, на Самотекѣ.

Всѣ письма и статьи, назначаемыя для изданія, высылаются по адресу редактора: Вологда, преосвященному Никону.

Редакторъ-цензоръ Никонъ, Епископъ Вологодскій и Тотемскій.

СОДЕРЖАНІЕ.

Православная Миссія въ провинціяхъ Хэ-нань и Ху-бэй. Августъ—Сентябрь 1910-го года.	1.
О задачахъ Казанскаго миссіонерскаго съѣзда 1910 года.	6.
Общеніе православныхъ на общественно экономической почвѣ.	11.
Дневникъ, веденный въ Пекинѣ съ 1-го декабря 1830-го года.	14.
По поведи сибирскихъ монастырей.	23.
Изъ Китайскихъ газетъ.	29.
Объявленіе.	34.

Редакторъ Архимандритъ
Авраамій.

Печатать дозволяется
Епископъ Иннокентій.

Г. ПЕКИНЪ.

Типографія Успенскаго Монастыря при Русской Духовной Миссіи.

1910